

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 99 (2002)  
**Heft:** 6

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

SAR

99<sup>e</sup> année • Paraît 10 fois par année

N° 6 Juin 2002

# REVUE SUISSE D'APICULTURE



***La saison du miel bat son plein et s'annonce prometteuse... !***

***Rithner apiculture est là pour vous servir rapidement  
et vous proposer... .***

- Des chaudières à fondre les vieux rayons,** au prix de **Fr. 220.-**  
*en matière plastique.*

Vu l'énorme succès rencontré par ce nouvel article, sa maniabilité et sa facilité d'exploitation, nous renouvelons notre encouragement à vous procurer cet appareil.

(Nous vous rappelons que nos installations ne sont plus en mesure de récupérer les vieux rayons et opercules; nous ne pouvons plus que retransformer les blocs de cire fondu).

- Le tout nouveau réfractomètre API-K,** au prix exceptionnel de **Fr. 250.-**

C'est le meilleur investissement pour vérifier le bon pourcentage d'humidité du miel et d'assurer, sans aucun risque, une parfaite conservation du précieux nectar. Un apiculteur précautionneux et conscientieux se devrait de posséder un tel appareil!

- Des cuves à désoperculer, plastique ou inox,** dès **Fr. 190.-**
- Des maturateurs inox de 25 à 200 kg,** dès **Fr. 139.-**
- Tous les moyens de filtrage du miel,** de la passoire au clarificateur dès **Fr. 30.-**
- Des extracteurs tout inox pour 6-9-15-16 cadres,** dès **Fr. 505.-**  
Particulièrement, le tout nouveau radial 15 cadres  
***condor*,** à moteur, à **Fr. 2200.-**
- Des bidons à miel en plastique alimentaire,** de 5-10-20 kg dès **Fr. 5.-**

**- Des emballages pour le conditionnement du miel:**

- la boîte PANORAMA cylindrique,** la tradition avec son couvercle blanc ou jaune,
- la boîte PLEXI,** la beauté du miel en transparence,
- des bocaux de 50, 75, 125, 500 et 1000 g à très bas prix.**

**\*\*\* Prix exceptionnels par palettes / Demandez-nous une offre\*\*\***

**LIQUIDATION!** Boîtes à miel en plastique, blanches, coniques  
1 kg: 0.80 – 1/2 kg: 0.70 (au lieu de 0.95 et 0.85)

**RITHNER & Cie - Apiculture - CP 67 - 1870 MONTHEY 1 - Tél. 024 4712154**

Nos dépositaires exclusifs : AGROL à Sierre ; LANDI à Eysins/Gland